

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE
DU PREMIER MINISTRE**

F. 2005 — 3639 [C — 2005/21166]

**6 DECEMBRE 2005
Révision de la Constitution (1) (2)**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté dans les conditions prescrites par l'article 195 de la Constitution, et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Au titre IX de la Constitution, la disposition IV est abrogée.

Promulguons la présente disposition, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Notes

(1) Déclaration de révision de la Constitution (*Moniteur belge* du 10 avril 2003).

Sénat

Documents. — 3-1049 (2004-2005) — N° 1 : Proposition de révision de la Constitution. — N° 2 : Rapport. — N° 3 : Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat : 7 juillet 2005.

Chambre des représentants

Documents. — Doc 51-1926 (2004/2005) — 001 : Projet transmis par le Sénat. — 002 : Rapport. — 003 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Compte rendu intégral : 24 novembre 2005.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ
VAN DE EERSTE MINISTER**

N. 2005 — 3639 [C — 2005/21166]

**6 DECEMBER 2005
Herziening van de Grondwet (1) (2)**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben, in de door artikel 195 van de Grondwet bepaalde voorwaarden, aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. In titel IX van de Grondwet wordt bepaling IV opgeheven.

Kondigen deze bepaling af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 6 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Nota's

(1) Verklaring tot herziening van de Grondwet (*Belgisch Staatsblad* van 10 april 2003).

Senaat

Stukken. — 3-1049 (2004-2005) — Nr. 1 : Voorstel tot herziening van de Grondwet. — Nr. 2 : Verslag. — Nr. 3 : Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat : 7 juli 2005.

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken. — Doc 51-1926 (2004/2005) — 001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat. — 002 : Verslag. — 003 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Integraal Verslag : 24 november 2005.

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST
KANZLEI
DES PREMIERMINISTERS**

D. 2005 — 3639 [C — 2005/21166]

**6. DEZEMBER 2005
Revision der Verfassung (1) (2)**

ALBERT II., König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen,
Unser Gruß!

Die Kammern haben unter den in Artikel 195 der Verfassung vorgeschriebenen Bedingungen das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Einziger Artikel - In Titel IX der Verfassung wird die Bestimmung IV aufgehoben.

Wir fertigen die vorliegende Bestimmung aus und ordnen an, dass sie mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, 6. Dezember 2005

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Premierminister
G. VERHOFSTADT

Der Vizepremierminister
und Minister der Finanzen
D. REYNDERS

Der Minister des Innern
P. DEWAELE

Der Minister der Mobilität
R. LANDUYT

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz
Frau L. ONKELINX

Fußnoten

(1) Erklärung zur Revision der Verfassung (*Belgisches Staatsblatt* vom 10. April 2003)

Senat

Dokumente — 3-1049 (2004-2005) — Nr. 1: Vorschlag zur Revision der Verfassung — Nr. 2: Bericht — Nr. 3: Von der Kommission angenommener Text

Annalen des Senats: 7. Juli 2005

Abgeordnetenkommission

Dokumente — Dok 51-1926 (2004-2005) — 001: Vom Senat übermittelter Text — 002: Bericht — 003: In der Plenarsitzung angenommener und dem König zur Sanktionierung vorgelegter Text

Ausführlicher Bericht: 24. November 2005